

宿泊約款

＜適用範囲＞

- 第1条 当ホテルが宿泊客との間で締結する宿泊契約及びこれに関連する契約は、この約款の定めるところによるものとし、この約款に定めのない事項については、法令又は一般に確立された慣習によるものとします。
- 2 当ホテルが、法令及び慣習に反しない範囲で特約に応じた時は、前項の規定に関わらず、その特約が優先するものとします。

＜宿泊契約の申込み＞

- 第2条 当ホテルに宿泊契約の申込みをしようとする者は、次の事項を当ホテルに申し出ていただきます。
- (1) 宿泊者名
(2) 宿泊日及び到着予定時刻
(3) 宿泊料金(原則として別表第1の基本宿泊料による。)
(4) その他当ホテルが必要と認める事項
- 2 宿泊客が、宿泊中に前項第2号の宿泊日を超えて宿泊の継続を申し入れた場合、当ホテルは、その申し出がなされた時点で新たな宿泊契約の申込みがあったものとして処理します。
- 3 宿泊の申し込みをした方は、当ホテルが宿泊者の氏名、住所、電話番号等を記載した宿泊者名簿の提出を依頼したときは、宿泊契約の成立後であっても、直ちに提出するものとします。

＜宿泊契約の成立等＞

- 第3条 宿泊契約は、当ホテルが前条の申込みを承諾した時に成立するものとします。ただし、当ホテルが承諾をしなかったことを証明した時は、この限りではありません。
- 2 前項の規定により宿泊契約が成立した時は、宿泊期間(3日を超える時は3日間)の基本宿泊料を限度として当ホテルが定める申込金を、当ホテルが指定する日までに、お支払いいただきます。
- 3 申込金は、まず、宿泊客が最終的に支払うべき宿泊料金に充当し、第6条及び第18条の規定を適用する事態が生じた時は、違約金に次いで賠償金の順序で充当し、残額があれば、第12条の規定による料金による料金の支払いの際に返還します。
- 4 第2項の申込金を同項の規定により当ホテルが指定した日までにお支払いいただけない場合は、宿泊契約はその効力を失うものとします。ただし、申込金の支払期日を指定するに当たり、当ホテルがその旨を宿泊客に告知した場合に限りです。

＜申込金の支払いを要しないこととする特約＞

- 第4条 前条第2項の規定にかかわらず、当ホテルは、契約の成立後同項の申込金の支払いを要しないこととする特約に応じる事があります。
- 2 宿泊契約の申込を承諾するに当たり、当ホテルが前条第2項の申込金の支払いを求めなかった場合及び当該申込金の支払期日を指定しなかった場合は、前項の特約に応じたものとして取り扱います。

＜宿泊契約締結の拒否＞

- 第5条 当ホテルは、次に掲げる場合において、宿泊契約の締結に応じない事があります。
- (1) 宿泊の申込みが、この約款によらないとき。
(2) 満室(員)により客室の余裕がない場合。
(3) 宿泊しようとする者が、宿泊に関し、法令の規定、公の秩序もしくは善良の風俗に反する行為をする恐れがあると認められるとき。
(4) 宿泊しようとする者が、伝染病者であると明らかに認められるとき。
(5) 宿泊に関し合理的な範囲を超える負担を求められたとき。
(6) 天災、施設の故障、その他やむを得ない事由により宿泊させることが出来ないとき。
(7) 北海道旅館業法施行条例5条の規定する場合に該当するとき。
① 宿泊しようとする者が泥酔し、又は言動が著しく異常で、他の宿泊者に迷惑を及ぼす恐れがあると認められるとき。
② 健康状態、もしくは携帯品等によって、他の宿泊者に衛生上危惧の念を抱かせる恐れがあると認められるとき。
(8) 宿泊の申込みをした方が、予約した部屋につき、転売や有料での斡旋など自己の利益を図る目的を秘して申し込みをしたとき。
(9) 宿泊しようとする者が、暴行、脅迫、恐喝等のほか、暴力的要求行為、その他威圧的な不当要求及び行為をしたとき。
(10) 宿泊しようとする者が、喧騒な行為のほか、危険、不安等を感じさせるなど、宿泊又は利用する他のお客様に迷惑を及ぼす言動をしたとき。
(11) かつて当ホテルにおいて、本条(3)(5)(7)(8)(9)及び(10)のいずれかに該当する行為をしたことがあるとき。
(12) 宿泊しようとする者が、暴力団、暴力団員、暴力団関係団体又はその関係者であるとき。
(13) 宿泊しようとする者が、暴力団員が役員に就任、又は事業活動を支配している法人その他の団体の役員であるとき。
(14) 宿泊しようとする者が、反社会的団体やその構成員等社会の秩序・安全に脅威を与える反社会的勢力であるとき。

＜宿泊客の契約解除権＞

- 第6条 宿泊客は、当ホテルに申し出て、宿泊契約を解除する事が出来ます。
- 2 当ホテルは、宿泊客がその責めに帰すべき事由により宿泊契約の全部又は一部を解除した場合(第3条第2項の規定により当ホテルが申込金の支払期日を指定してその支払いを求めた場合であって、その支払いより前に宿泊客が宿泊契約を解除した時を除きます。)は、別表第2に掲げるところにより、違約金を申し受けます。ただし、当ホテルが第4条第1項の特約に応じた場合にあっては、その特約に応じるにあたって、宿泊客が宿泊契約を解除した時の違約金支払い義務について、当ホテルが宿泊客に告知したときに限りです。
- 3 当ホテルは、宿泊客が連絡をしないで宿泊日当日の午後8時(あらかじめ到着予定時刻が明示されている場合は、その時刻を2時間経過した時刻)になっても到着しない時は、その宿泊契約は宿泊客により解除されたものとみなし処理する事があります。

＜当ホテルの契約解除権＞

- 第7条 当ホテルは、次に掲げる場合においては、宿泊契約を解除する事があります。
- なお、本条による契約の解除により生じた損害については、当ホテルは一切責任を負いません。
- (1) 宿泊約款第5条のうち各号の一に該当するとき、あるいは該当することがホテル利用中に判明したとき。
(2) 宿泊客が宿泊に関し、法令の規定、公の秩序もしくは善良の風俗に反する行為をする恐れがあると認められるとき、又は同行をしたと認められるとき。
(3) 宿泊客が伝染病者であると明らかに認められるとき。
(4) 宿泊に関し合理的な範囲を超える負担を求められたとき。
(5) 天災等不可抗力に起因する事由により宿泊させることが出来ないとき。
(6) 北海道旅館業法施行条例5条の規定する場合に該当するとき。
① 宿泊しようとする者が泥酔し、又は言動が著しく異常で、他の宿泊者に迷惑を及ぼす恐れがあると認められるとき。
② 宿泊しようとする者の服装又は携帯品が、著しく不潔で、他の宿泊者の衛生の保持に支障があると認められるとき。
(7) 寝室での寝たばこ、消防用施設等に対するいたずら、その他当ホテルが定める利用規則の禁止事項(火災予防上必要なものに限る)に従わないとき。
- 2 当ホテルが前項の規定に基づいて宿泊契約を解除した時は、宿泊客がまだ提供を受けていない宿泊サービス等の料金はいただきません。

＜宿泊の登録＞

- 第8条 宿泊客は、宿泊当日、当ホテルのフロントにおいて、次の事項を登録していただきます。
- (1) 宿泊客の氏名・年齢・性別・住所及び職業
(2) 外国人にあっては、国籍・旅券番号・入国地及び入国年月日
(3) 出発日及び出発予定時刻
(4) その他当ホテルが必要と認める事項

- 2 宿泊客が第12条の料金の支払いを旅行小切手、宿泊券、クレジットカード等通貨に代わり得る方法により行おうとする時はあらかじめ、前項の登録時にそれを呈示していただきます。
- 3 「日本国内に住所を持たない外国人」の方の宿泊に際しては、氏名、住所、職業等の記載に加えて国籍及び旅券番号の記載とパスポートの呈示及びコピーが求められています。

《客室の使用時間》

- 第9条 宿泊客が当ホテルの客室を使用できる時間は、午後2時から翌朝11時までとします。ただし、連続して宿泊する場合においては、到着日及び出発を除き、終日使用する事ができます。
- 2 当ホテルは、前項の規定にかかわらず、同項に定める時間外の客室の使用に応じる事があります。この場合には次に掲げる追加料金を申し受けます。
 - (1) 超過2時間までは、室料相当額の 30%
 - (2) 超過5時間までは、室料相当額の 50%
 - (3) 超過5時間以上は、室料相当額の 100%

《利用規則の遵守》

第10条 宿泊客は、当ホテル内においては、当ホテルが定めた利用規則に従っていただきます。

《営業時間》

- 第11条 当ホテルの主な施設等の詳しい営業時間は備付けパンフレット、各所の掲示、客室内のサービスディレクター等でご案内致します。
- 2 前項の時間は、必要やむを得ない場合には臨時に変更することがあります。その場合には、適当な方法をもってお知らせします。

《料金の支払い》

- 第12条 宿泊客が支払うべき宿泊料金等の内訳は、別表第1に掲げるところによります。
- 2 前項の宿泊料金等の支払いは、通貨又は当ホテルが認めた旅行小切手、宿泊券、クレジットカード等これに代わり得る方法により、宿泊客の出発の際又は当ホテルが請求した時、フロントにおいて行っていただきます。
 - 3 当ホテルが宿泊客に客室を提供し、使用が可能になった後、宿泊客が任意に宿泊しなかった場合においても、宿泊料金は申し受けます。
 - 4 当ホテルでは宿泊料金を前金としてお預かりさせていただく場合がございます。

《当ホテルの責任》

- 第13条 当ホテルは、宿泊契約及びこれに関連する契約の履行に当たり、又はそれらの不履行により宿泊客に損害を与えた時は、その損害を賠償します。ただし、それが当ホテルの責めに帰すべき事由によるものでない時は、この限りではありません。
- 2 当ホテルは、万一の火災等に対処するため、旅館賠償責任保険に加入しております。

《契約した客室の提供ができない時の取扱い》

- 第14条 当ホテルは、宿泊客に契約した客室を提供できないときは、宿泊客の了解を得て、出来る限り同一の条件による他の宿泊施設を斡旋するものとします。
- 2 当ホテルは、前項の規定にかかわらず他の宿泊施設の斡旋ができないときは、違約金相当額の補償料を宿泊客に支払い、その補償料は損害賠償額に充当します。ただし、客室が提供できないことについて、当ホテルの責めに帰すべき事由がない時は、補償料を支払いません。

《寄託物等の取扱い》

- 第15条 宿泊客がフロントにお預けになった物品又は現金並びに貴重品について、滅失、毀損等の損害が生じたときは、それが不可抗力である場合を除き、当ホテルは、その損害を賠償いたします。ただし、現金及び貴重品については、当ホテルがその種類及び価額の明告を求めた場合であって、宿泊客が行わなかったときは、当ホテルは金15万円を限度としてその損害を賠償いたします。
- 2 宿泊客が、当ホテル内にお持ち込みになった物品又は現金並びに貴重品であってフロントにお預けにならなかったものについて当ホテルの故意又は過失による滅失、毀損等の損害が生じた場合以外は、当ホテルは賠償いたしかねます。

《宿泊客の手荷物又は携帯品の保管》

- 第16条 宿泊客の手荷物が、宿泊に先立って当ホテルに到着した場合は、その到着前に当ホテルが了解したときに限って責任を持って保管し、お渡しいたします。
- 2 宿泊客がチェックアウトしたのち、宿泊客の手荷物又は携帯品が当ホテルに置き忘れていた場合は、当ホテルが一定期間お預かりし、その後遺失物法の規定に基づき処理します。
 - 3 本条各項の場合における宿泊客の手荷物または携帯品の保管についての当ホテルの責任は、第1項の場合にあつては前条第1項の規定に、前項の場合にあつては前条第2項の規定に準じるものとします。

《駐車場の責任》

- 第17条 宿泊客が当ホテルの駐車場をご利用になる場合、車両の鍵の寄託の如何にかかわらず、当ホテルは場所をお貸しするものであって、車両の管理責任まで負うものではありません。ただし、駐車場の管理に当り、当ホテルの故意又は過失によって損害を与えたときは、その賠償の責めに任じます。

《宿泊客の責任》

第18条 宿泊客の故意又は過失により当ホテルが損害を被ったときは、当該宿泊客は当ホテルに対し、その損害を賠償していただきます。

《管轄及び準拠法》

第19条 本約款に関して生じる一切の紛争については、当ホテルの所在地を管轄する日本の裁判所において、日本の法令に従い解決されるものとします。

別表第1 宿泊料金等の内訳(第2条第1項、第3条第2項及び第12条第1項関係)

宿泊客が支払うべき総額	内容	
	宿泊料金	①基本宿泊料
		②サービス料(①×10%)
	追加料金	③飲食及びその他の利用料金
④サービス料(③×10%)		
税金	消費税	

備考 税法が改正された場合は、その改正された規定によるものとします。

別表第2 違約金(第6条第2項関係)

契約解除の通知を受けた日		不泊	当日	前日	3日前	7日前	14日前	21日前
契約申込室数								
一般	5室未満	100%	80%	80%	50%	20%	-	-
団体	5室以上	100%	80%	80%	50%	50%	30%	20%

- (注) 1 %は、基本宿泊料に対する違約金の比率です。
 2 契約日数が短縮した場合は、その短縮日数にかかわらず、1日分(初日)の違約金を収受します。
 3 団体客(5室以上)の一部について契約の解除があった場合、宿泊の10日前(その日より後に申込みをお引き受けした場合にはそのお引き受けした日)における宿泊室数の10%(端数が出た場合には切り上げる。)にあたる室数については違約金をいただきません。

《利用規則》

当ホテルはすべてのお客様に、安全かつ快適にお過ごしいただきますように、宿泊約款第10条の定めにある通り、下記の規則をお守りくださいますようお願いいたします。この規則をお守りいただけないときは、宿泊約款第7条により、ご宿泊契約及びこれに関連する契約を解除させていただきます。

- ホテル内で暖房用、炊事用等の火気はご使用にならないでください。
- 客室から出られる時は、施錠をご確認ください。ご滞在中や特にご就寝の際は内鍵とドアアームをおかけください。訪問者がございます場合は、ドア・スコープでご確認されるか、ドア・アームを掛けたままドアを半開きにご確認ください。
- お忘れ物、遺失物についての保管期間は1ヶ月以内とさせていただきます。1ヶ月を超えた、お忘れ物、遺失物は処分させていただきます。尚、現金・有価証券・貴金属類の貴重品についての遺失物は法令に基づいてお取り扱いさせていただきます。
- 現金その他貴重品の保管につきましては必ずフロントへお預けください。フロントへお預けにならない現金又は貴重品を紛失したり破損・盗難にあわれましても、その損害の賠償はいたしかねますのでご了承ください。
- お買物代、切符代、タクシー代、郵便切手代、お荷物送料等のお立替はお断りさせていただきます。
- ご到着時にお預かり金を申し受けることがございますのでご了承ください。
- ホテル内のレストラン、バー等ご署名によってご利用される場合は、ルームキーをご提示ください。
- ご滞在中に、ご精算をお願いすることがございますのでご了承ください。
- 料金のお支払いは現金又はクーポン券、若しくはクレジットカードによりフロントにてお支払いください。
- 勝手ながら所定の税金の他お勘定の10%をサービス料として加算させていただきます。従業員への心づけはご辞退申し上げます。
- ご予約の宿泊日数を変更なさる場合は、予めフロント係員にご連絡ください。ご延長の場合はそれまでのお支払いをお願い申し上げます。
- ホテル内に次のようなものをお持ち込みにならないでください。
 - 動物等のペット類
上記の定めに関わらず身体障がい者補助犬法に定める盲導犬・聴導犬・介助犬の同伴は可能です。但し、身体障がい者補助犬の同伴により、ホテル施設及びホテル施設を利用する者に著しい損害が発生するおそれがある場合などは、これらの同伴もお断りすることがあります。
 - 悪臭・異臭を発生するもの
 - 著しく多数量な物品
 - 火薬・揮発油など発火または引火しやすいもの
 - 鉄砲・刀剣
 - その他、他のお客様の安全を脅かす物件とみとめられたもの
- ホテル内の諸設備、諸物品を当ホテルにご相談なくほかの場所へ移動させる等、現状を変更するようなことはなさないでください。
- 不可抗力以外の事由により建築物、家具、備品その他の物品を損傷、紛失あるいは汚損された場合には、相当額の弁償をしていただくことがあります。
- 客室を当ホテルの許可なしに宿泊以外の目的にご利用にならないでください。
- ホテル内の営業施設以外の場所に許可なく立ち入り、立ち入りを強要なさないでください。
- ホテル内に当ホテルの許可なしに飲食物をお持ち込みになったり、外部から出前をおとりになることはなさないでください。
- ホテル内では当ホテルの許可なしに、広告物の配布、掲示または物品の販売等はなさないでください。
- 廊下やロビー等の場所に所持品を放置なさないでください。
- ホテルの外観を損なうようなものを窓に陳列なさないでください。
- 客室に外来のお客様をお招きにならないでください。
- 未成年者のみのご宿泊は特に保護者の許可のない限りお断りさせていただきます。
- ホテル内で撮影された写真等を許可なく営業上の目的で公になさることは、法的措置の対象となることがありますのでご注意ください。
- ナイトウェア、パジャマ、浴衣、室内履きなどで廊下など客室外へお出にならないでください。但し、室内履きは大浴場のご利用時に限り、客室・大浴場間の室内履きとしてご使用いただけます。
- 客室・浴室で喫煙(電子タバコ等を含む)の形跡(タバコ具を含む)が認められた場合はクリーニング代として30,000円請求いたします。
- 次の各号に該当する場合は、宿泊約款第5条の3と7、及び第7条の1と2と6により直ちに当ホテルのご利用をお断りいたします。
 - 利用者が反社会的団体または反社会的団体のメンバー(暴力団及び過激行動団体並びにその構成員)であることが認められたとき。
 - 暴力、脅迫、恐喝、威圧的な不当要求及びこれに類する行為が認められるとき。(かつて同様な行為をされた方についても同様にご利用をお断りいたします。
 - 心身耗弱、薬品等による自己喪失などにより、他のお客様に危険な恐怖感、不安感を及ぼすおそれがあると認められるとき。
 - 館内及び客室内で大声、放歌及び喧騒な行為のほかで他者に嫌悪感を与え、または迷惑を及ぼすと認められるとき。
 - 館内及び客室内で、賭博その他法令や公序良俗に反する行為をしたと認められるとき。
 - その他、上記事項に準じる事情のあるとき。
- 暴力団等反社会勢力およびその関係者ならびに公共の秩序、善良の風俗に反する恐れのある場合には、予約成立後あるいはご利用中であっても、事実が判明した時点でお断りさせていただきます。
- 本規則に関して生じる一切の紛争については、当ホテルの所在地を管轄する日本の裁判所において、日本の法令に従い解決されるものとします。

《預かり品規定》

- 1 (お預かり期間)
 - (1) お預かり期間は、当ホテルがお預かり品をお預かりした日からお受け取り指定日までとします。
 - (2) お受け取りご指定日は、当ホテルがお預かり品をお預かりした日から1ヶ月以内に限りです。
 - (3) お受け取り日のご指定がない場合は、お預かり期間はお預かりの日から1ヶ月間とします。
- 2 (お受け取り人)

お預かり品のお受け取り人は、お預けのご依頼人又はその方がお受け取り人としてご指定された第三者とします。
- 3 (お受け取り人の確認)

お受け取り人又は権限を与えられた第三者は、お預かり品のお受け取りを請求なされる際、当ホテルの係りの者にお預かり証をご提示ください。
お受け取り人がお預けのご依頼人によって指定された第三者の場合は、お預かり証のご提示は不要ですが、正当なお受け取り人であることを示すものご提示を求めることがあります。係員は相当の注意をもってお受け取り人の同一性を確認し、お預かり品をお返しします。
この場合、当ホテルはお預かり品に関して責任を免れるものとします。
- 4 (損害の賠償)
 - (1) お預かり品の紛失、毀損、変質その他一般に不可抗力とされている事由による損害に対しては、当ホテルはその責任を負いません。
 - (2) お預かり品の毀損、変質その他ご依頼人の責めに帰すべき事由により当ホテル又は第三者が損害を受けたときには、その損害を賠償してください。
- 5 (お預かり品処分)
 - (1) お預かり期間終了後1週間以内にお預かり品のお受け取りがない場合は、当ホテルはお預かり品を別途管理し、一般に適当と認められる方法、時期、価格等により処分することができるものとします。かかる処分が困難な場合、当ホテルは当該お預かり品を廃棄することができるものとします。
 - (2) 前項の処分の要する費用はご依頼人の負担とします。但し、処分によって得られた代金は、処分の費用に充当することができるものとします。
- 6 (緊急措置)
 - (1) 当ホテルは、次のような事態が生じたときは、臨機の措置をとることができるものとします。
 - A 司法機関がお預かり品の解放を求めたとき、又は
 - B 火災、お預かり品の異変、その他緊急を要する事態
 - (2) 上記のいずれかの事態が発生した場合、当ホテルはお預かり品に生じた損害について何らの責任も負いません。
- 7 (管轄及び準拠法)

本規定に関して生じる一切の紛争については、当ホテルの所在地を管轄する日本の裁判所において、日本の法令に従い解決されるものとします。

TERMS AND CONDITIONS FOR ACCOMMODATION CONTRACTS

[Scope of Application]

- Article 1 Contract for accommodation and related agreements to be entered into between this Hotel and the Guest to be accommodated shall be subject to these and conditions. And any particulars not provided for herein shall be governed by laws and regulations and /or generally accepted practices.
- 2 In the case when the Hotel has entered into a special contract with the Guest insofar as such special contract does not violate laws and regulations and generally accepted practices, notwithstanding the preceding Paragraph, the special contract shall take precedence over the provisions of these terms and conditions.

[Application for Accommodation Contracts]

- Article 2 A Guest who intends to make an application for an accommodation contract with the Hotel shall notify the Hotel of the following particulars.
- (1) Name of the Guest(s)
 - (2) Date of accommodation and estimated time of arrival:
 - (3) Accommodation charges(based, in principle, on the Basic Accommodation Charges listed in the attached Table No. 1):and
 - (4) Other particulars deemed necessary by the Hotel.
- 2 In the case when the Guest requests during his stay extension of the accommodation beyond the date in subparagraph (2) of the preceding paragraph, it shall be regarded as application for a new Accommodation Contract at the time such request is made.

[Conclusion of Accommodation Contracts, etc.]

- Article 3 A Contract for accommodation shall be deemed to have been concluded when the Hotel has duly accepted the application as stipulated in the preceding Articles. However, the same shall not apply when it has been proved that the Hotel has not accepted the application.
- 2 When a Contract for Accommodation has been concluded in accordance with the provision of the preceding Paragraph, the Guest is requested to pay an accommodation deposit fixed by the Hotel within the limits of basic accommodation Charges covering the Guest's entire period of stay (3 days when the period of stay exceeds 3 days)by the date specified by the Hotel.
- 3 The deposit shall be first used for the Total accommodation Charges to be paid by the Guest, then secondly for the cancellation charges under Article 16 and thirdly for the reparation under Article 18 if applicable, and the remainder, if any, shall be refunded at the time of the payment of the accommodation Charges as stated in Article 12.
- 4 When the Guest has failed to pay the deposit by the date as stipulated in Paragraph 2 the Hotel shall treat the accommodation contract as invalid. However, the same shall apply only in the case when the Guest is thus informed by the Hotel when the period of payment of the deposit is specified.

[Special Contracts Requiring No Accommodation Deposit]

- Article 4 Notwithstanding the provisions of Paragraph 2 of the preceding Article, the Hotel may enter into a special contract requiring no accommodation deposit after the contract has been concluded as stipulated in the same paragraph.
- 2 In the case when the Hotel has not requested the payment of the deposit as stipulated in Paragraph 2 of the preceding Article and/or has not specified the date of the payment of deposit at the time the application for an accommodation contract has been accepted, it shall be treated as that the Hotel has accepted a special contract prescribed in the preceding Paragraph.

[Refusal of Accommodation Contracts]

- Article 5 The Hotel may not accept the conclusion of an Accommodation Contract under any of the following cases:
- (1) When the application for accommodation does not conform with the provisions of these Terms and Conditions:
 - (2) When the Hotel is fully booked and no room is available:
 - (3) When the Guest seeking accommodation is deemed liable to conduct himself in a manner that will contravene the laws or act against the public order or good morals in regard to his accommodation:
 - (4) When the Guest seeking accommodation can be clearly detected as carrying an infectious disease:
 - (5) When the Hotel is requested to assume an unreasonable burden in regard to his accommodation:
 - (6) When the Hotel is unable to provide accommodation due to natural calamities, dysfunction of the facilities and/or other unavoidable causes :
- or
- (7) When the provisions of Article 5 of HOKKAIDO Metropolitan ordinance are applicable.

[Right to Cancel Accommodation Contracts by the Guest]

- Article 6 The Guest is entitled to cancel the Accommodation Contract by so notifying the Hotel.
- 2 In the case when the Guest has cancelled the Accommodation Contract in whole or in part due to causes for which the Guest is liable(except in the case when the Hotel has requested the payment of the deposit during the specified period as prescribed in paragraph 2 of Article 3 and the Guest has cancelled before the payment), the Guest shall pay cancellation charges as listed in the attached Table No.2. However, in the case when a special contract as prescribed in Paragraph 1 of Article 4 has been concluded the same shall apply only when the Guest is informed of obligation of the payment of the cancellation charges in case of cancellation by the Guest.
- 3 In the case when the Guest does not appear by 8p.m. of the accommodation date(2 hours after the expected time of arrival if the Hotel is notified of it)without an advice notice, the Hotel may regard the Accommodation Contract as being cancelled by the Guest.

[Right to Cancel Accommodation Contracts by the Hotel]

- Article 7 The Hotel may cancel the Accommodation Contract under any of the following cases:
- (1) When the Guest is deemed liable to conduct and/or have conducted himself in a manner that will contravene the laws or act against the public order or good morals in regard to his accommodation :
 - (2) When the Guest can be clearly detected as carrying an infectious disease:
 - (3) When the Hotel is requested to assume an unreasonable burden in regard to his accommodation.
 - (4) When the Hotel is unable to provide accommodation due to natural calamities and/or other causes of force majeure:
 - (5) When the provisions of Article 5 of HOKKAIDO Metropolitan Ordinance are applicable.
 - (6) When the Guest does not observe prohibited actions such as smoking in bed, mischief to the fire-fighting facilities and other prohibitions of the Use regulations stipulated by the Hotel(restricted to particulars deemed necessary in order to avoid the causing of fires).
- 2 In the case when the Hotel has cancelled the Accommodation Contracts in accordance with the preceding paragraph, the Hotel shall not be entitled to charge the Guest for any of the services in the future during the contractual period which he has not received.

[Registration]

- Article 8 The Guest shall register the following particulars at the front desk of the Hotel on the day of accommodation.
- (1) Name, age, sex, address and occupation of the guests.
 - (2) For non Japanese nationality, passport number, port and data of entry in Japan:
 - (3) Date and estimated time of departure and
 - (4) Other particulars deemed necessary by Hotel.
- 2 In the case when the Guest intends to pay his Accommodation charges prescribed in Article 12 by any means other than Japanese currency, such as traveler's checks, coupons or credit cards, these credentials shall be shown in advance at the time of the registration prescribed in the preceding paragraph.

[Occupancy Hours of Guest Rooms]

- Article 9 The Guest is entitled to occupy the contracted guest room of the Hotel from 2pm. to 11am. the next morning. However, in the case when the Guest is accommodated continuously, the Guest may occupy it all day long, except for the days of arrival and departure.
- 2 The Hotel may, notwithstanding the provisions prescribed in the preceding Paragraph, permit the Guest to occupy the room beyond the time prescribed in the same Paragraph.
- In this case, extra charges shall be paid as follows.
- (1) Up to 2 hours:
(or 30% of the equivalent in the sum to the room charge)
 - (2) Up to 5 hours:
(or 50% of the equivalent in the sum to the room charge)
 - (3) More than 5 hours:
(or 100% of the equivalent in the sum to the room charge)

[Observance of Use Regulations]

- Article10 The Guest shall observe the Use Regulations established by the Hotel, which are posted within the premises of the Hotel.

[Business Hours]

Article 11 The business hours of the main facilities, etc. of the Hotel are as follows, and those other facilities, etc. shall be notified in detail by brochures as provided, notices, service directories in guest rooms and others.

2 The business hours specified in preceding paragraph are subject to temporary changes due to unavoidable causes of the Hotel. In such a case, the Guest shall be informed by appropriate means.

[Payment of Accommodation Charges]

Article 12 The breakdown of the Accommodation Charges, etc. That the Guest shall pay is as listed in the attached Table No. 1.

2 Accommodation Charges, etc. as stated in the preceding paragraph shall be paid with Japanese currency or by any means other than Japanese currency such as traveler's checks, coupons or credit cards recognized by the Hotel at the front desk at the time of the departure of the Guest or upon request by the Hotel.
 3 Accommodation charges shall be paid even if the Guest voluntarily does not utilize the accommodation facilities which have been provided for him by the Hotel and are at his disposal.

[Liabilities of the Hotel]

Article 13 The Hotel shall compensate the Guest for the damage if the Hotel has caused such damage to the Guest in the fulfillment or the nonfulfillment or the Accommodation contract and/or related agreements. However, the same shall not apply in cases when such damage has been caused due to reasons for which the Hotel is not liable.

[Handling When Unable to Provide Contracted Rooms]

Article 14 The Hotel shall, when unable to provide contracted rooms, arrange accommodation of the same standard elsewhere for the Guest insofar as practicable with the consent of the Guest.

2 When arrangement of other accommodation can not be made notwithstanding the provisions of the preceding Paragraph, the Hotel shall pay the Guest a compensation fee equivalent to the cancellation charges and the compensation fee shall be applied to the reparations. However, when the Hotel cannot provide accommodation due to the causes for which the Hotel is not liable, the Hotel shall not compensate the Guest.

[Handling of Deposited Articles]

Article 15 The Hotel shall compensate the Guest for the damage when loss, breakage or other damage is caused to the goods, cash or valuables deposited at the front desk by the Guest, except in the case when this has occurred due to causes of force majeure.

2 The Hotel shall compensate the Guest for the damage when loss, breakage or other damage is caused, through intention or negligence on the part of the Hotel, to the goods, cash or valuables which are brought into the premises of the Hotel by the Guest but are not deposited at the front desk.

[Custody of Baggage and/or belongings of the Guest]

Article 16 When the baggage of the Guest is brought into the Hotel before his arrival, the Hotel shall be liable to keep it only in the case when such a request has been accepted by the Hotel. The baggage shall be handed over to the Guest at the front desk at the time of his check-in.

2 When the baggage or belongings of the Guest is found left after his check-out, and the ownership of the article is confirmed, the Hotel shall inform the owner of the article left and ask for further instructions. When no instruction is given to the Hotel by the owner or when the ownership is not confirmed, the Hotel shall keep the article for 7 days including the day it is found, and after this period, the Hotel shall turn it over to the nearest police station.

3 The Hotel's liability in regard to the custody of the Guest's baggage and belongings in the case of the preceding two paragraphs shall be assumed in accordance with the provisions of Paragraph 1 of the preceding Article in the case of paragraph 1, and with the provisions of Paragraph 2 of the same article in the case of Paragraph 2.

[Liability in regard to Parking]

Article 17 The Hotel shall not be liable for the custody of the vehicle of the Guest when the Guest utilizes the parking lot within the premises of the Hotel as it shall be regarded that the Hotel simply offers the space for parking, whether the key of the vehicle has been deposited with the Hotel or not. However, the Hotel shall compensate the damage caused through intention or negligence on the part of the Hotel in regard to the management of the parking lot.

[Liability of the Guest]

Article 18 The Guest shall compensate the Hotel for the damage caused through intention or negligence on the part of the Guest.

Attached Table No. 1 Calculation method for Accommodation Charges (Ref. Paragraph 1 of Article 2 and Paragraph 1 of Article 12)

		Contents
*	Accommodation Charges	(1) Basic Accommodation Charge <Room Charge + Breakfast & Dinner> Service Charge <(1) × 10%>
	Extra Charges	(2) Extra Meals & Drinks <Other than Breakfast & Dinner> and Other Expenses > Service Charge <(3) × 10%>
	Taxes	a. Consumption Tax

* Total Amount to be paid by the Guest

Remarks of Attached Table Remarks
 Extra Bed is Provided by 4,200yen for each.

Attached Table No. 2 Cancellation Charge for Hotel (Ref. Paragraph 2 of Article 6)

Contracted Number of Guests Date when Cancellation Of Contract is Notified	Contracted Number of Guests			
	1 to 14	15 to 30	31 to 100	101 and more
No Show	100%	100%	100%	100%
Accommodation Day	80%	80%	80%	100%
1 Day Prior to Accommodation Day	20%	20%	20%	50%

Remarks

- The percentages signify the rate of cancellation charge to the basic Accommodation Charge.
- When part of a group booking (for 15 persons or more) is cancelled, the cancellation charge shall not be charged for the number of persons equivalent to 10% of the number of persons booked as of 10 days prior to the occupancy (when accepted less than 10 days prior to the occupancy, as of the date) with fractions counted as a whole number.

In order to ensure that all guests have a safe and comfortable stay, please follow the rules below as stipulated in Article 10 of the Accommodation Agreement.

If you do not observe these rules, you may be required to cancel the accommodation contract and related contracts in accordance with Article 7 of the accommodation agreement.

- 1 Smoking is not permitted in all areas except the smoking booth located near the lobby area.
- 2 Please do not use fire for heating and cooking in the hotel.
- 3 The storage period for lost and found items will be 30 days, and items will be disposed of after that period.
Items such as cash, securities and precious metals will be handled in accordance with local laws and regulations.
- 4 Services such as shopping, ticket, taxi, postage stamp, and baggage delivery charges will not be paid out in advance on behalf of the guest by Hotel.
- 5 Please note that deposits may be required upon arrival.
- 6 Please present your room key if you wish to charge miscellaneous charges to your room bill.
- 7 Please note that you may be asked to settle payment during your stay prior to check out.
- 8 Payment must be made at the reception by cash or credit card.
- 9 In addition to the prescribed tax, 10% of the total amount will be added as service charge.
- 10 Please contact the reception in advance if you wish to extend your stay. In the case of extension, please make advance payment.
- 11 Please do not bring the following items into the hotel.
 - a Animal Pets
With regards to the above, guide dogs and service dogs as stipulated in the Assisted Dog Act for Persons with Disabilities are allowed.
However, with the assistance of a guide dog which causes significant damage to the hotel facilities, such companion may be refused.
 - b Goods that produce strong odor
 - c Remarkably large quantity of goods
 - d Explosives and oils that are easy to ignite
 - e Gun / Sword
 - f Items that threaten the safety of other customers
- 12 Please do not change the layout, such as moving the facilities and goods in the hotel to other locations without consulting the hotel.
- 13 If the building, furniture, fixtures or other items are damaged, lost or soiled for reasons other than force majeure, you may be required to pay compensation.
- 14 Please do not use the rooms for any purpose other than accommodation without hotel's permission.
- 15 Do not enter or force access to any place other than the hotel's business facilities area without permission.
- 16 Please refrain from consuming food and drink from outside in public area or restaurant area. Food delivery service is not permitted.
- 17 Please do not distribute advertisements, post or sell goods without permission from the hotel.
- 18 Please do not leave your belongings unattended in places such as hallways and lobby
- 19 Please do not display anything on the window that would damage the images of the hotel.
- 20 Please do not invite visitors to the guest room.
- 21 We do not allow minors to stay without permission from their parents.
- 22 Please note that photos taken in the hotel without permission for business purposes may be subject to legal measures.
- 23 Please refrain from wearing nightwear, pajamas slippers in public areas such as restaurants and lobby.
- 24 If there is evidence of smoking (including electronic cigarettes) (including cigarette odor) in the guest room / bathroom, 30,000 yen will be charged as a cleaning fee.
- 25 If you fail to adhere to any of the following clauses, we will refuse the use of hotel immediately in accordance with Articles 5-3 and 7 and Articles 1 and 2 and 6 of the Accommodation Agreement.
 - (1) When the guest is an anti-social group or an anti-social group member (a gang or a radical action group and its members).
 - (2) When violence, intimidation, extortion, intimidating unfair demand and similar acts are recognized.
 - (3) When there is a risk of danger, fear or anxiety to other customers due to drug abuse.
 - (4) When the guest caused disgust or annoyance to others due to loud voices, singing and noisy behaviors in public areas and guest rooms.
 - (5) When gambling or other acts that are contrary to laws, public order and morals in public areas or guest room.
 - (6) When there are other circumstances similar to the above.
- 26 When the guest violated public orders and good manners or related to anti-social forces or gangs.
- 27 All disputes arising out of these rules shall be resolved in accordance with Japanese laws and regulations in the Japanese court having jurisdiction over the location of the hotel.